BESCHIKKING Nr. 527/78/EGKS VAN DE COMMISSIE

van 14 maart 1978

houdende verbod tot aanpassing aan de offertes van ijzer- en staalprodukten uit bepaalde derde landen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 95, lid 1 en lid 2,

Overwegende dat de Commissie maatregelen heeft genomen inzake prijzen op de gemeenschappelijke staalmarkt ; dat de regeringen van bepaalde derde landen de Commissie van hun medewerking met betrekking tot de door haar genomen maatregelen hebben verzekerd ; dat de Gemeenschap en de betrokken landen het eens zijn om het traditionele handelspeil te handhaven en om te voorkomen dat de genomen maatregelen wijzigingen meebrengen in de leveringen van ijzer- en staalprodukten op de gemeenschappelijke markt, die onverenigbaar zijn met de herstelpolitiek op deze markt ; dat die landen er zich in het bijzonder van zullen verzekeren dat de prijzen die in rekening worden gebracht voor hun leveringen van ijzer- en staalprodukten in de Gemeenschap verenigbaar zijn met de niveaus van de door de Commissie bekendgemaakte richt- en minimumprijzen ;

Overwegende dat de ervaring heeft geleerd dat naleving van de door de Commissie bekendgemaakte minimum- en richtprijzen niet mogelijk is indien offertes tegen lagere prijzen en die slechts betrekking hebben op kleine hoeveelheden tot basis kunnen dienen voor aanpassingen ; dat hierdoor de druk op de prijzen in de Gemeenschap zou kunnen worden vergroot indien de Commissie aan de ondernemingen in de Gemeenschap niet de mogelijkheid ontneemt om hun prijzen aan die van de offertes tegen lage prijzen uit derde landen aan te passen ;

Overwegende dat in een dergelijk verbod niet is voorzien in het Verdrag, met name niet in artikel 60 ; dat een dergelijk verbod van aanpassingen noodzakelijk is om bij de werking van de gemeenschappelijke staalmarkt en overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, een van de doelstellingen van de Gemeenschap, zoals deze zijn omschreven in de artikelen 2, 3 en 4, te verwezenlijken ; dat de Gemeenschap krachtens artikel 2 van het Verdrag haar doelstellingen moet verwezenlijken in harmonie met de economie van de Lid-Staten ; dat de economische en sociale doelstellingen waarvan sprake is in artikel 3, sub c), e) en g), eveneens deze beschikking noodzakelijk maken ;

Overwegende dat geen afbreuk wordt gedaan aan de in artikel 5 van het Verdrag aangegeven algemene principes ten aanzien van een ingrijpen van de Commissie ; dat in de huidige marktomstandigheden aan de afbrokkeling van de prijzen voor ijzer- en staalprodukten en ruwijzer slechts een einde kan worden gemaakt door het verbieden van die aanpassingen ;

Overwegende dat de medewerking met sommige van de betreffende landen slechts betrekking heeft op bepaalde staalprodukten ; dat het daarom van belang is voor elk van deze landen de staalprodukten waarop de maatregel van toepassing is, aan te geven ;

Overwegende dat de medewerking van de betrokken landen slechts voor een beperkte tijd geldt ; dat het aanpassingsverbod in de tijd moet worden beperkt ;

Overwegende dat de Commissie de taak heeft zich in verbinding te stellen met de regeringen van bepaalde andere derde landen ten einde een zelfde medewerking te verkrijgen ; dat de thans geldende regelingen zouden kunnen worden geannuleerd wegens toevallige omstandigheden ; dat de Commissie derhalve de lijst van de bedoelde landen moet kunnen wijzigen ;

Overwegende dat het, voor de derde landen waarmee de Commissie een dergelijke medewerking niet heeft verkregen, voor de ondernemingen in de Gemeenschap noodzakelijk is de mogelijkheid te behouden zich aan te passen aan de offertes van deze landen ;

Overwegende dat de naleving van het verbod dient te worden verzekerd door middel van sancties ; dat de toepassing van de sancties waarvan sprake is in artikel 64 van het Verdrag geschikt lijkt in geval van inbreuk op de bepalingen die betrekking hebben op de prijzen ;

Na raadpleging van het Raadgevend Comité en eensluidend advies van de Raad van Ministers die besluit met algemene stemmen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Het is de ondernemingen in de Gemeenschap verboden hun offertes aan te passen aan de voorwaarden die worden gesteld door ondernemingen buiten de Gemeenschap en die gelegen zijn in de in bijlage opgenomen landen en voor de in deze bijlage aangegeven staalprodukten.

De Commissie wijzigt zo nodig de in de bijlage opgenomen lijst.

Artikel 2

In geval van inbreuk op artikel 1 van deze beschikking zijn de sancties waarvan sprake in artikel 64 van het Verdrag van toepassing.

Artikel 3

Deze beschikking treedt in werking op 15 maart 1978. Op 31 december 1978 treedt zij buiten werking.

De Commissie behoudt zich het recht voor deze beschikking vóór die datum volledig of gedeeltelijk in te trekken indien de marktomstandigheden en het belang van de communautaire ondernemingen dit noodzakelijk maken.

Deze beschikking is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 maart 1978.

Voor de Commissie

Étienne DAVIGNON

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Het verbod tot aanpassing dat voortvloeit uit deze beschikking is van toepassing op de voorwaarden gesteld door ondernemingen die gelegen zijn in de hiernavolgende landen :

1. *Republiek Oostenrijk*
2. *Republiek Finland*
3. *Koninkrijk Noorwegen*
4. *Koninkrijk Zweden*
5. *Republiek Portugal*

   voor de staalprodukten waarvoor de Commissie, met het oog op de toepassing van Aanbeveling 77/329/EGKS (1), gewijzigd door Aanbeveling nr. 3004/77/EGKS (2), basisprijzen heeft vastgesteld (3), met uitzondering van ferromangaan, gemeenschappelijk douanetarief nr. 73.02 A I.

6. *Confederatie Zwitserland*

   — voor staven voor het wapenen van beton welke voorzien zijn van, bij het walsen aangebrachte, geringe vervormingen van het oppervlak, zoals inkepingen, verdikkingen, ribbels, enz., en welke na het walsen al dan niet zijn getordeerd, NIMEXE-nr. 73-10 A II a) (4) ;

   — voor glad betonstaal, NIMEXE-nr. ex 73-10 A II b) (4).

---

(1) PB nr. L 114 van 5. 5. 1977.
(2) PB nr. L 352 van 31. 12. 1977.
(3) PB nr. L 353 van 31. 12. 1977.
(4) Goederennomenclatuur voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap en van de handel tussen de Lid-Staten, PB nr. L 325 van 19. 12. 1977.